

لفت لشيخ محمد أفندي
أنتباهانا إلى الاعتكاف

Lafat ash-shaykh Mehmet afandi
antibahana ilā al-i'tikāf

Sheikh Mehmet efendi *) drew our
attention to the „I'tikāf“.

الاعتكاف من سنة النبي ص
في العشر الأواخر من رمضان
وهو أن يعتكف الإنسان في
مسجد تقام فيه صلاة الجمعة
لا بد أن يقوم بها شخصو
واحد على الأقل في كل بلد حتى
تحل البركة إن شاء الله

Al-i'tikāf min sunnatu n-nabī ﷺ
fi l-'ashr al-awākhirī min Ramaḍān
wa huwa an ya'takifu l-insānu fī
maṣjidun tuqāmu fihī ṣalātu l-jumu'a.
wa lābudda an yaqūmu biha shakhṣun
wāḥid 'ala l-aqall fī kulli baladin ḥattā
taḥillu l-baraka inshā allāh

It is Sunnah of the Holy Prophet ﷺ to
make I'tikāf in the last ten days of
Ramadan, to be in a mosque where
Friday prayers are held.
It must be done by at least one person
in each country so that, inshā Allāh,
blessing will come upon it.

و يمكن أن يقوم الأنسان
بالاعتكاف لمدة يوم ، يومين أو
ثلاثة أيام أو حتى عشر
دقائق أو نصف ساعة يمكنك
أن تعتكف

Wa yumkinu an yaqūmu l-insān bi l-
i'tikāf li-mudati yawm, yawmayn aw
thalāthati ayyām. wa ḥattā 'ashru
daqā'iqin aw niṣfa sā'atin yumkinuka
an ta'takif

But you can also perform the I'tikāf (this
is iportant now) for one day, two days,
three days. Or even for only ten minutes
or for half an hour you can be in the
I'tikāf.

وتبدأ بقول: نويت سنة
الاعتكاف
فيحصل
الثواب

Wa tabda'u bi qawl: „nawaytu sunnatu
l-i'tikāf“
fa yaḥṣulu
th-thawāb

It begins with:
„Nawaytu sunnata l-i'tikāf“,
which means „I intend to do I'tikāf“,
then reward (thawāb) coming.

ليلة القدر

Laylatu l-Qadr

Laylatu l-Qadr

عائشة رضي الله عنها قالت
قالت: يا رسول الله أرأيت إن علمت
أي ليلة ليلة القدر
ما أقول فيها؟

'Ā'isha, raḍya l-llāhu 'anha, qālat:
qultu: 'yā rasūla l-llāh, ara'ayta in
'alimtu, ayi laylatin laylatu l-qadr,
mā aqūlu fihā?'

'Ā'isha, raḍya l-llāhu 'anha, reported, „I
asked, 'O Messenger of Allah ﷺ, would I
get to know which night is the Laylatu l-
Qadr, what should I ask for?'

قال: قولي: اللهم
إنك عفويحسب العفو
فأعف عني
!

Qāla: 'qūlī: »allāhumma
innaka 'afuwun tuḥibbu l-'afwa
fa-'fu 'annī«

He said, 'Say, »O Allah, You are the
Forgiving One and You love to forgive,
so forgive me!«

رواه الترمذي

at-Tirmidhi

[Transmitted by at-Tirmidhi]

*) Cf: <https://www.youtube.com/watch?v=56f8UHcrMJo>